

Vous avez des questions sur les détecteurs de fumée dans votre logement ?

Appelez notre hotline pour les détecteurs de fumée : **+49 201 50744497**

Plus d'informations sur le détecteur de fumée :

Visitez notre site ista.de/rauchwarnmelder-fragen

Votre numéro d'immeuble* : ____ - ____ - ____ / ____

*Cette information se trouve au dos de la brochure remise lors du montage.

83012/VIII-24



Pour habitants
et propriétaires

Informations importantes sur le détecteur de fumée.

fumonic® 3 radio net

ista
Switch to Smart

ista SE

Luxemburger Straße 1 | 45131 Essen



Nous soutenons cette initiative :



rauchmelder-lebensretter.de



Tout pour votre sécurité.

Pour votre protection personnelle, des détecteurs de fumée ont été installés dans votre appartement. Votre propriétaire / bailleur satisfait ainsi à ses obligations légales et contribue aussi activement à votre sécurité.



Informations importantes,
veuillez conserver.

Protection fiable :

Le détecteur de fumée avertit de tout dégagement de fumée. C'est particulièrement vital la nuit. En effet, pendant le sommeil, notre sens de l'odorat est réduit, de sorte qu'un incendie passe souvent inaperçu.

Le détecteur de fumée en bref.

1

Affichage à LED rouge

indique la bonne capacité de fonctionnement du détecteur de fumée. Il est situé sur le côté de l'appareil et ne représente donc pas une source de lumière dérangeante.

2

Grand bouton de fonction

Le bouton de fonction au centre vous permet de mettre le détecteur de fumée en sourdine pendant 10 minutes en cas d'alarme factice. Elle permet en outre un test de fonctionnement simple.

3

Affichage à LED blanc

améliore l'orientation dans l'appartement en cas d'alarme.

4

Scellage intégré

est détruit en cas de démontage non autorisé du détecteur de fumée. Tout démontage non autorisé entraînera une inspection de l'appareil et du site d'installation par notre partenaire de service ista, qui sera facturée. Dans ce contexte, l'appareil sera également re-scellé. Veuillez discuter tout démontage prévu (par exemple en cas de travaux de rénovation) avec votre bailleur/gérant d'immeuble.



L'utilisation correcte de votre détecteur de fumée.

Cette brochure vous fournit des informations importantes sur le bon fonctionnement des détecteurs de fumée. Veuillez noter ce qui suit :

Laissez le détecteur de fumée au plafond et évitez les obstacles.

Ne couvrez pas les ouvertures d'entrée de la fumée, ne les recouvrez pas et ne les salissez pas. De plus, aucun objet ne doit se trouver à une distance de 50 cm autour du détecteur de fumée, ce qui pourrait empêcher l'entrée de la fumée. Une altération du fonctionnement peut entraîner l'intervention payante d'un partenaire de service ista.

Testez le détecteur de fumée si vous n'avez pas été sur place pendant un certain temps.

En votre absence, le détecteur de fumée peut par exemple avoir signalé une faiblesse de la pile. La capacité de fonctionnement ne serait ensuite garantie que pendant 30 jours. Pour le test, appuyez brièvement sur le bouton jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. Vous trouverez des détails à ce sujet à la page 7.

⚠ Avertissement !

Risque de non-alarme par le détecteur de fumée en cas d'incendie

- Dysfonctionnements - par exemple en recouvrant ou en collant les ouvertures d'entrée de la fumée – peuvent empêcher le détecteur de fumée de déclencher l'alarme en cas d'urgence et créer une situation de danger de mort.
- Chaque fois que vous appuyez sur une touche, le son est coupé pendant 10 minutes. Pendant cette période, le détecteur de fumée ne peut pas avertir les personnes présentes en cas d'incendie réel.

⚠ Avertissement !

Risque d'explosion Brûlures et incendies possibles

- Le détecteur de fumée ne doit pas être exposé à l'eau. N'essayez pas de retirer la pile, de la recharger ou de l'incinérer, car cela pourrait la faire exploser.

Vérifier régulièrement le bon fonctionnement.

Pour que les détecteurs de fumée déclenchent l'alarme de manière fiable en cas d'urgence, ils doivent être pleinement opérationnels à tout moment. C'est pour-quoi nous vérifions régulièrement les fonctionnalités suivantes :

Points de contrôle :	
• Approvisionnement en énergie	• Durée de fonctionnement
• Technique de détection des fumées	• Démontage
• Signal d'alarme	• Dommages
• Ouvertures d'entrée de fumée	• Obstacles dans l'environnement (vérification sur place)

La procédure d'inspection dépend de l'accord conclu avec le propriétaire/votre bailleur :	
• Si la procédure d'inspection A a été commandée, un partenaire de service ista contrôle les détecteurs de fumée chaque année sur place.	
• Dans le cas de la procédure B, les appareils sont lus et contrôlés par radio dans le cadre d'une inspec-tion annuelle à distance avec détection mensuelle des pannes – en principe sans entrer dans l'apparte-ment. De plus, un partenaire de service vérifie vos détecteurs de fumée sur place tous les 36 mois.	

*** Vous pouvez contacter notre service d'assistance téléphonique 24 heures sur 24 : +49 201 50744497**

Si vous constatez un dysfonctionnement grâce aux signaux du détecteur de fumée et que vous ne pouvez pas y remédier vous-même, veuillez en informer notre service d'assistance téléphonique ou votre syndic de copropriété / votre bailleur. Veuillez indiquer le type de signal afin que le dysfonctionnement puisse être identifié le plus rapidement possible. Lors de votre appel, veuillez vous munir de votre numéro d'immeuble et du numéro de série de l'appareil concerné. Le numéro d'immeuble se trouve au dos de cette brochure, le numéro de série se trouve sur le côté de l'appareil. Veuillez noter que toutes les pannes sont consi-gnées et envoyées à votre syndic de copropriété / votre bailleur après l'inspection annuelle. N'hésitez pas à signaler tout dysfonctionnement. Ceci pour votre propre sécurité.

Voici comment réagir correctement aux signaux.

	Signal visible : Affichage à LED rouge	Signal visible : Affichage à LED blanc	Signal sonore d'avertissement	Signification et action requise
Fonctionnement normal				
o.k.	1 x clignotement toutes les 48 s	Éteint	Éteint	Tout va bien. Votre détecteur de fumée fonctionne correctement.
Test de fonctionnement par vos soins				
o.k.	Éteint	Éteint	Séquence d'alarme unique (3 bips sonores à plein volume)	Alarme d'essai lors d'un test de fonctionnement que vous avez effectué. Votre détecteur de fumée fonctionne correctement. Vous trouverez de plus amples informations à la page 7. Avertissement : Le signal sonore est très fort, comme pour une véritable alarme.
Alarme de fumée ou alarme factice				
	3 x clignotements chaque séquence d'alarme	Brille	Séquences d'alarme continues (3 bips sonores à plein volume par séquence d'alarme)	- Le détecteur de fumée détecte la fumée ou la vapeur et déclenche l'alarme. Alarme réelle due à un dégagement de fumée : Quittez immédiatement l'appartement avec vos colocataires et mettez-vous en sécurité. Alarme trompeuse/fausse alarme, par exemple en raison de la présence de vapeur d'eau ou de cuisson : Assurez-vous d'abord qu'il s'agit bien d'une fausse alerte. Dans ce cas, vous pouvez mettre le détecteur de fumée en sourdine pendant 10 minutes en appuyant 1 fois brièvement sur le bouton de fonction.
Affichage des dysfonctionnements				
	1 x clignotement toutes les 8 s	Éteint	1 signal sonore toutes les 45 secondes (volume réduit)	Épuisement de la pile La tension de la pile est faible, l'appareil doit être remplacé (encore 30 jours de pleine fonction). Veuillez contacter notre service d'assistance téléphonique immédiatement*.
	Clignote rapidement	Clignote rapidement	1 signal sonore toutes les 45 secondes (volume réduit)	Le détecteur de fumée est défectueux et doit être remplacé : Le fonctionnement du détecteur de fumée n'est pas garanti. Veuillez contacter notre service d'assistance téléphonique immédiatement*.
i	2 x clignotements toutes les 10 s	Éteint	Éteint	Le bouton de fonction a été enfoncé. L'appareil est ainsi mis en sourdine pendant 10 minutes : - L'alarme a été confirmée en tant qu'alarme factice, par ex. en cas de vapeurs de cuisson (« acquittement de l'alarme ») - L'alarme a été mise en sourdine en prévision d'un dégagement de fumée prévu - L'alarme a été vérifiée au moyen d'une pression sur une touche (test de fonctionnement) Pendant la mise en sourdine, prenez tout particulièrement garde aux départs d'incendie..

Vos questions, nos réponses.

Je veux rénover. À quoi dois-je faire attention par rapport aux détecteurs de fumée ?

Le fait de peindre, de tapisser ou de recouvrir pendant une longue période entraînera un dysfonctionnement du fumonic 3 radio net et doit donc toujours être coordonné avant de commencer la rénovation. Veuillez en tenir compte dans tous vos travaux : il ne doit y avoir aucun objet (par exemple, des lampes, des armoires, etc.) à moins de 50 cm du détecteur de fumée. Si, à l'avenir, vous utilisez certaines pièces différemment qu'auparavant, veuillez vous mettre d'accord avec votre syndic de copropriété / votre bailleur ou via notre hotline au +49 201 50744497. Contexte : Une pièce sans détecteur de fumée peut devenir une pièce dont l'équipement deviendra obligatoire après une transformation ou un changement d'utilisation - et inversement. Si vous transformez une pièce sans détecteur de fumée en chambre à coucher, par exemple, un détecteur de fumée doit être installé.

Puis-je démonter moi-même le détecteur de fumée ?

Non ! Le fumonic 3 radio net est fixé de manière professionnelle selon la norme DIN 14676 en vigueur et sécurisé par un sceau de plomb. Ceci signale l'inviolabilité de l'appareil. En cas de démontage non autorisé, une alarme ne peut être garantie en cas d'urgence. Un démontage plus long entraîne des frais pour une inspection régulière à distance par un technicien de service ista.

Que dois-je faire en cas de fausse alarme ?

Tout d'abord, assurez-vous qu'il s'agit bien d'une fausse alarme, qui peut être déclenchée par de fortes vapeurs de cuisson, par exemple. Si tel est le cas, appuyez légèrement sur le bouton de fonction pour désactiver l'alarme pendant 10 minutes (« acquittement de l'alarme »). Pendant cette période, le détecteur de fumée ne peut pas avertir les personnes présentes en cas d'incendie réel.

Puis-je désactiver temporairement le détecteur de fumée, par exemple pour cuisiner ?

Oui. Par exemple, si vous voulez éviter qu'une alarme ne se déclenche en raison du développement de fumée pendant la cuisson, vous pouvez mettre en sourdine le détecteur de fumée pendant 10 minutes. Pour cela, appuyez légèrement sur le bouton de fonction. Une fois les 10 minutes écoulées, votre détecteur de fumée est automatiquement réactivé. Notez que pendant cette période, le détecteur de fumée ne peut pas avertir les personnes présentes en cas d'incendie réel.

Comment puis-je effectuer moi-même un test de fonctionnement ?

Indépendamment du test automatique de la télécommande radio, vous devez effectuer un test d'alarme mensuel du fumonic 3 radio net afin de vous familiariser avec l'appareil et sa signalisation.

1. Maintenez le bouton de fonction enfoncé jusqu'à ce que le signal d'alarme retentisse.
2. Si aucun signal sonore ne retentit alors que la touche a été enfoncée pendant 10 secondes, répétez le test de fonctionnement.
3. Si le signal sonore ne retentit toujours pas, le détecteur est défectueux et doit être remplacé. Veuillez en informer votre bailleur / gestionnaire et contactez immédiatement notre service d'assistance au +49 201 50744497.

L'utilisation de détecteurs de fumée radio génère-t-elle une pollution électromagnétique ?

Les détecteurs de fumée transmettent des informations d'état par radio. Cela ne se produit toutefois pas de manière permanente, mais seulement de temps en temps. De plus, la puissance d'émission est très faible. C'est pourquoi il n'y a pratiquement pas de pollution électromagnétique. Dans le cas de nos détecteurs de fumée, par exemple, celle-ci est nettement inférieure à celle d'autres appareils émettant des ondes, tels que les téléphones portables, les routeurs WLAN ou les jouets télécommandés.

Puis-je être surveillé par les détecteurs de fumée ?

Non. Les détecteurs de fumée ne contiennent ni un détecteur de mouvement, ni une caméra, ni un microphone. Aucun profil de mouvement ou d'utilisation n'est établi par les détecteurs de fumée. Les appareils sont destinés uniquement à votre propre sécurité. En cas d'urgence, l'alarme puissante du détecteur de fumée vous avertit de la présence de fumée d'incendie. Des capteurs de sécurité sont également disponibles pour le degré d'encrassement de la chambre de fumée, la détection des obstructions et la tension de la pile. L'indicateur de fonction ne signale également que l'information sur l'état du détecteur de fumée par un clignotement.



Vous trouverez d'autres questions et réponses sur le détecteur de fumée sur notre site Internet sous : ista.de/rauchwarnmelder-fragen



Des détecteurs de fumée de qualité pour votre protection.

Pour votre protection, nous installons des détecteurs de fumée répondant aux exigences de qualité les plus élevées – confirmées par des certifications étendues d'organismes de contrôle indépendants. Les tests automatiques des appareils ainsi que les inspections régulières garantissent que vous serez averti de manière fiable en cas d'urgence.



Caractéristiques de fonctionnement du fumonic 3 radio net

- Marquage CE selon DIN EN 14604
- Label Q selon VdS 3131 ou directive vfdb 14-01
- Durée de vie utile de la pile de 10 ans
- La LED blanche sert d'orientation en cas d'alarme
- Fonction de mise en sourdine
- Système d'admission pour la réduction des fausses alarmes
- Scellage mécanique pour détecter les possibles manipulations dans l'appareil
- Fréquence radio 868,95 MHz avec une puissance d'émission de max. 12,5 mW

Dispositif de contrôle du fumonic 3 radio net

- Détection de fumée
- Autotests automatiques réguliers
- Points de contrôle :
 - Approvisionnement en énergie
 - Technique de détection des fumées
 - Signal d'alarme
 - Ouvertures d'entrée de la fumée
 - Durée de fonctionnement
 - Démontage
 - Dommages



Que faire en cas d'incendie ?

En cas d'incendie, chaque seconde compte. Mettez-vous ainsi que vos colocataires en sécurité et composez immédiatement le numéro d'urgence.



Numéro d'urgence 112

Ce que les pompiers ont besoin de savoir.

Pour que l'on puisse vous venir en aide le plus rapidement possible en cas de situation critique, les pompiers ont besoin des informations suivantes :

Qui appelle ?

Nom, adresse, numéro de téléphone de l'appelant (pour les questions)

Où le feu s'est-il déclaré ?

Localité, rue et numéro de la maison

Dans quoi le feu s'est-il déclaré ?

Habitation, bâtiment commercial, véhicule

Quelle est la situation ?

Y-a-t-il des personnes en danger ?
Nombre de blessés

Autres informations nécessaires ?

Attendez-vous à d'éventuelles questions supplémentaires de la part de l'employé du centre de coordination

Incendie dans l'appartement.

En cas d'incendie, chaque seconde compte. Il est bon que votre détecteur de fumée vous avertisse très tôt de la situation dangereuse et que vous ayez la possibilité de quitter votre domicile à temps.



Quittez la chambre ou l'appartement immédiatement.



Ne prenez, si possible, que votre téléphone portable et vos clés.



Fermez la porte de la chambre ou de l'appartement derrière vous.



N'utilisez en aucun cas l'ascenseur. Sortez par la cage d'escalier !



Appelez les pompiers de l'extérieur au numéro d'urgence 112 !



Avertissez vos voisins de logement et les autres personnes à proximité.

Incendie dans la cage d'escalier.

Si la voie d'évacuation est déjà bloquée par des flammes ou de la fumée, restez calme dans tous les cas et ne courez pas dans la cage d'escalier.



Restez dans l'appartement. Ne vous échappez jamais par une cage d'escalier enfumée !



Fermez immédiatement la porte de l'appartement.



Appelez les pompiers au numéro d'urgence 112 !



Scellez la porte de l'appartement avec des serviettes humides de l'intérieur.



Attendez les pompiers et suivez leurs instructions

Autres informations

Des conseils supplémentaires sur ce qu'il faut faire en cas d'incendie peuvent être obtenus auprès des pompiers locaux si nécessaire.

Vidéo recommandée

120 secondes pour survivre. Que faire en cas d'incendie ?
youtu.be/RWh9owxtWzU

